

Официален вестник на Европейския съюз

L 247



Издание
на български език

Законодателство

Година 63

31 юли 2020 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1128 на Съвета от 30 юли 2020 година за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001 относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/19 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1129 на Съвета от 30 юли 2020 година за прилагане на Регламент (ЕС) 2017/1509 за ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република 5
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1130 на Съвета от 30 юли 2020 година за прилагане на член 21, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/44 за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия 14

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ОВППС) 2020/1131 на Съвета от 30 юли 2020 година за започване на консултативна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Централноафриканската република (EUCAP RCA) 16
- ★ Решение (ОВППС) 2020/1132 на Съвета от 30 юли 2020 година за актуализиране на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС за прилагането на специални мерки за борба с тероризма, и за отмяна на Решение (ОВППС) 2020/20 18
- ★ Решение (ОВППС) 2020/1133 на Съвета от 30 юли 2020 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/610 за военна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО за обучение в Централноафриканската република (EUTM RCA) 22
- ★ Решение (ОВППС) 2020/1134 на Съвета от 30 юли 2020 година за изменение на Решение (ОВППС) 2017/915 относно информационни дейности на Съюза в подкрепа на прилагането на Договора за търговията с оръжие 24

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с полупечатен шрифт и се предшества от звездичка.

★ Решение (ОВППС) 2020/1135 на Съвета от 30 юли 2020 година за назначаване на специален представител на Европейския съюз в Косово	25
★ Решение (ОВППС) 2020/1136 на Съвета от 30 юли 2020 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Кореиската народнодемократична република	30
★ Решение за изпълнение (ОВППС) 2020/1137 на Съвета от 30 юли 2020 година за прилагане на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия ...	40

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/1128 НА СЪВЕТА

от 30 юли 2020 година

за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001 относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/19

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2580/2001 на Съвета от 27 декември 2001 г. относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания ⁽¹⁾, и по-специално член 2, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 13 януари 2020 г. Съветът прие Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/19 ⁽²⁾ за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001, с който се създава актуализиран списък на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилага Регламент (ЕО) № 2580/2001 („списъкът“).
- (2) Съветът представи на всички лица, групи и образувания изложение на основанията за включването им в списъка, когато това беше осъществимо на практика.
- (3) С известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*, Съветът информира лицата, групите и образуванията в списъка, че е решил те да продължат да бъдат включени в него. Съветът информира също тези засегнати лица, групи и образувания за възможността да поискат изложение на основанията на Съвета за включването им в списъка, в случай че подобно изложение още не им е било предоставено.
- (4) Съветът направи преглед на списъка в съответствие с изискванията на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001. При посоченото преразглеждане Съветът взе предвид възраженията, представени му от засегнатите страни, както и актуализираната информация, получена от компетентните национални органи относно статуса на включените в списъка лица и образувания на национално равнище.
- (5) Съветът се увери, че компетентните органи, посочени в член 1, параграф 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС на Съвета ⁽³⁾, са взели решения по отношение на всички лица, групи и образувания в списъка, че са участвали в терористични действия по смисъла на член 1, параграфи 2 и 3 от Обща позиция 2001/931/ОВППС. Съветът стигна също така до заключението, че за лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС, следва да продължат да се прилагат специалните ограничителни мерки, предвидени в Регламент (ЕС) № 2580/2001.

⁽¹⁾ ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 70.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/19 на Съвета от 13 януари 2020 г. за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001 относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1337 (ОВ L 81, 14.1.2020 г., стр. 1).

⁽³⁾ Обща позиция 2001/931/ОВППС на Съвета от 27 декември 2001 г. за прилагането на специални мерки за борба с тероризма (ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 93).

- (6) Заключението на Съвета беше, че вече няма основания едно лице да продължава да фигурира в списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС.
- (7) Списъкът следва съответно да бъде актуализиран и Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/19 следва да бъде отменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Списъкът, предвиден в член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001, се съдържа в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/19 се отменя.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПИСЪК НА ЛИЦАТА, ГРУПИТЕ И ОБРАЗОВАНИЯТА, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 1

I. ЛИЦА

1. ABDOLLAHI Named (известен също като Mustafa Abdullahi), роден на 11.8.1960 г. в Иран. Паспорт №: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, роден в Al Ihsa (Саудитска Арабия), гражданин на Саудитска Арабия.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, роден на 16.10.1966 г. в Tarut (Саудитска Арабия), гражданин на Саудитска Арабия.
4. ARBABSAR Manssor (известен също като Mansour Arbabsar), роден на 6.3.1955 или 15.3.1955 г. в Иран. Ирански и американски гражданин. Паспорт №: C2002515 (Иран); Паспорт №: 477845448 (САЩ). Номер на национален документ за самоличност: 07442833, валиден до 15.3.2016 г. (свидетелство за управление на МПС от САЩ).
5. ASADI Assadollah, роден на 22.12.1971 г. в Техеран (Иран), ирански гражданин. Ирански дипломатически паспорт №: D9016657.
6. BOUYERI, Mohammed (известен също като Abu ZUBAIR, като SOBIAR, като Abu ZOUBAIR), роден на 8.3.1978 г. в Амстердам (Нидерландия).
7. EL HAJJ, Hassan Hassan, роден на 22.3.1988 г. в Zaghdraya, Sidon, Ливан, канадски гражданин. Паспорт №: JX446643 (Канада).
8. HASHEMI MOGHADAM Saeid, роден на 6.8.1962 г. в Техеран (Иран), ирански гражданин. Паспорт №: D9016290, валиден до 4.2.2019 г.
9. IZZ-AL-DIN, Hasan (известен също като GARBAYA, Ahmed, като SA-ID, като SALWWAN, Samir), роден през 1963 г. в Ливан, гражданин на Ливан.
10. MELIAD, Farah, роден на 5.11.1980 г. в Сидни (Австралия), австралийски гражданин. Паспорт №: M2719127 (Австралия).
11. MOHAMMED, Khalid Shaikh (известен също като ALI, Salem, като BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, като HENIN, Ashraf Refaat Nabith и като WADOOD, Khalid Abdul), роден на 14.4.1965 г. или на 1.3.1964 г. в Пакистан, паспорт №: 488555.
12. ŞANLI, Dalokay (известен също като Sinan), роден на 13.10.1976 г. в Pülümür (Турция).
13. SHAHLAI Abdul Reza (известен също като Abdol Reza Shala'i, като Abd-al Reza Shalai, като Abdorreza Shahlai, като Abdolreza Shahla'i, като Abdul-Reza Shahlaee, като Hajj Yusef, като Haji Yusif, като Hajji Yasir, като Hajji Yusif и като Yusuf Abu-al-Karkh), роден около 1957 г. в Иран. Адреси: (1) Kermanshah, Иран, (2) военна база Mehran, провинция Ilam, Иран.
14. SHAKURI Ali Gholam, роден около 1965 г. в Техеран, Иран.

II. ГРУПИ И ОБРАЗОВАНИЯ

1. „Abu Nidal Organisation“ — „ANO“ (Организация „Абу Нидал“) (известна също като „Fatah Revolutionary Council“ („Революционен съвет на Фатах“), като „Arab Revolutionary Brigades“ („Арабски революционни бригади“), като „Black September“ („Черен септември“), като „Revolutionary Organisation of Socialist Muslims“ („Революционна организация на мюсюлманите социалисти“).
2. „Al-Aqsa Martyrs' Brigade“ („Бригади на мъчениците от Ал-Акса“).

3. „Al-Aqsa e.V“ (сдружение „Ал-Акса“).
 4. „Babbar Khalsa“ („Бабар Калса“).
 5. „Communist Party of the Philippines“ („Комунистическа партия на Филипините“), включително „New People's Army“ — „NPA“, Philippines („Нова народна армия — Филипини“).
 6. Дирекция за вътрешна сигурност на Министерството на разузнаването и сигурността на Иран.
 7. „Gama'a al-Islamiyya“ („Джамаа Ислямия“) (известна също като „Ал-Джамаа ал-Ислямия“) („Islamic Group“ — „IG“).
 8. „İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi“ — „İBDA-C“ („Фронт на великите ислямски източни воини“).
 9. „Хамас“, включително „Hamas-Izz al-Din-al-Qassem“.
 10. „Hizballah Military Wing“ („Военно крило на ливанската „Хизбула“) (известно също като „Hezbollah Military Wing“, като „Hizbullah Military Wing“, като „Hizbollah Military Wing“, като „Hezbollah Military Wing“, като „Hisbollah Military Wing“, като „Hizbu'llah Military Wing“, като „Hizb Allah Military Wing“ и като „Jihad Council“ (както и всички единици на негово подчинение, включително Организацията за външна сигурност).
 11. „Hizbul Mujahideen“ — „HM“ („Муджахидини на Хизбула“).
 12. „Khalistan Zindabad Force“ — „KZF“ („Силата на Калистан Зиндабад“).
 13. „Kurdistan Workers' Party“ — „PKK“ („Кюрдска работническа партия“) (известна също като „KADEK“ и като „KONGRA-GEL“).
 14. „Liberation Tigers of Tamil Eelam“ — „LTTE“ („Тигри за освобождение на Тамил Илам“).
 15. „Ejército de Liberación Nacional“ („Национална армия за освобождение“).
 16. „Palestinian Islamic Jihad“ — „PIJ“ („Палестински ислямски джихад“).
 17. „Popular Front for the Liberation of Palestine“ — „PFLP“ („Народен фронт за освобождение на Палестина“).
 18. „Popular Front for the Liberation of Palestine — General Command“ („Народен фронт за освобождение на Палестина — Главно командване“) (известен също като „PFLP — General Command“).
 19. „Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi“ — „DHKP/C“ (известна също като „Devrimci Sol“ („Революционна левица“), и като „Dev Sol“) („Революционна армия/фронт/партия за народно освобождение“).
 20. „Sendero Luminoso“ — „SL“ („Сияйната пътека“).
 21. „Teyrbazen Azadiya Kurdistan“ — „ТАК“ (известна също като „Соколи за свободата на Кюрдистан“ и като „Ястреби за свободата на Кюрдистан“).
-

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/1129 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2020 година****за прилагане на Регламент (ЕС) 2017/1509 за ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2017/1509 на Съвета от 30 август 2017 г. за ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Регламент (ЕО) № 329/2007 ⁽¹⁾, и по-специално член 47, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 30 август 2017 г. Съветът прие Регламент (ЕС) 2017/1509.
- (2) В съответствие с член 47а, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2017/1509 Съветът направи преглед на списъците на посочените лица и образувания, които се съдържат в приложения XV, XVI, XVII и XVIII към същия регламент.
- (3) Съветът стигна до заключението, че ограничителните мерки срещу всички лица и образувания в списъците в приложения XV и XVI към Регламент (ЕС) 2017/1509 следва да бъдат запазени, изложението на мотивите за деветнадесет лица и идентификационните данни на пет лица и две образувания следва да бъдат актуализирани и полът на всички физически лица, изброени в приложение XV, следва да бъде включен в идентификационните данни.
- (4) Следователно приложения XV и XVI към Регламент (ЕС) 2017/1509 следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения XV и XVI към Регламент (ЕС) 2017/1509 се изменят в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

⁽¹⁾ ОВ L 224, 31.8.2017 г., стр. 1.

(1) В приложение XV към Регламент (ЕС) 2017/1509, буква а) („Физически лица, посочени в съответствие с член 34, параграф 4, буква а)“), вписвания от 1 до 27 се заменят със следното:

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„1.	CHON Chi Bu (CHON Chi-bu)	Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Член на Генералното бюро за атомна енергия (GBAE), бивш технически директор на Yongbyon. Снимки го свързват с ядрен реактор в Сирия, преди да бъде бомбардиран от Израел през 2007 г.
2.	HYON Chol-hae (известен още като HYON Chol Hae)	Дата на раждане: 13.8. 1934 г. Място на раждане: Манчжурия, Китай Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Маршал от Корейската народна армия от април 2016 г. Бивш заместник-министър на народните въоръжени сили, бивш заместник-директор на отдела по обща политика на Корейската народна армия (военен съветник на покойния Kim Jong-Il). Избран за член на Централния комитет на Корейската работническа партия през май 2016 г. на Седмия конгрес на Корейската работническа партия, на който партията приема решение да продължи ядрената програма на КНДР.
3.	O Kuk-Ryol (известен още като O Kuk Ryol)	Дата на раждане: 7.1.1930 г. Място на раждане: Провинция Jilin, Китай. Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Бивш заместник-председател на Националната комисия по отбрана, която е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР, преди да бъде преобразувана в SAC. Ръководи придобиването в чужбина на авангардни технологии за ядрените и балистичните програми. Бивш член на Централния комитет на Корейската работническа партия, избран през май 2016 г. на Седмия конгрес на Корейската работническа партия, на който партията приема решение да продължи ядрената програма на КНДР.
4.	PAK Jae-gyong (известен още като Chae-Kyong; PAK Jae Gyong)	Дата на раждане: 10.6. 1933 г. Номер на паспорта: 554410661 Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Генерал от Корейската народна армия. Бивш заместник-директор на отдела по обща политика на Народните въоръжени сили и бивш заместник-директор на бюрото по материално-техническо осигуряване на Народните въоръжени сили (военен съветник на покойния Kim Jong-Il). Присъства при инспекцията на KIM Jong Un на командването на Стратегическите ракетни сили. Бивш член на Централния комитет на Корейската работническа партия. Председател на Корейския комитет на ветераните срещу империализма.
5.	RYOM Yong	Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Директор на GBAE (образование, посочено от ООН), отговаря за международните отношения.
6.	SO Sang-kuk (известен още като SO Sang Kuk)	Дата на раждане: между 1932 г. и 1938 г. Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Ръководител на катедра „Ядрена физика“, университет Kim Il Sung.

7.	Генерал-лейтенант KIM Yong Chol (известен още като: KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul)	Дата на раждане: 1946 г. Място на раждане: Pyongan-Pukto, КНДР Пол: мъжки	19.12.2011 г.	Член на Централната военна комисия на Кореиската работническа партия, на Политбюро и на Комисията по държавните въпроси на Кореиската народнодемократична република. Бивш командващ на Генералното бюро за разузнаване (RGB) – образование, санкционирано от Съвета за сигурност на ООН. Бивш директор на отдел „Обединен фронт“.
8.	CHOE Kyong-song (известен още като CHOE Kyong song)	Дата на раждане: 1945 г. Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал-полковник от Кореиската народна армия. Бивш член на Централната военна комисия на Кореиската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
9.	CHOE Yong-ho (известен още като CHOE Yong Ho)	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал-полковник в Кореиската народна армия/генерал от военновъздушните сили на Кореиската народна армия. Бивш член на Централната военна комисия на Кореиската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. Командващ военновъздушните сили и противовъздушните сили на Кореиската народна армия. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
10.	HONG Sung-Mu (известен още като HONG Sun Mu; HONG Sung Mu)	Дата на раждане: 1.1.1942 г. Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Заместник-директор на отдел „Сектор за производство на боеприпаси“ (MID). Отговаря за разработването на програми, свързани с конвенционалните оръжия и ракети, включително балистичните ракети. Едно от основните лица, отговарящи за програмата за индустриално развитие в областта на ядрените оръжия. В това си качество е отговорен за ядрените програми на КНДР или програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Свидетел на изстрелването на междуконтиненталната балистична ракета Hwasong-15 на 28 ноември 2017 г.
11.	JO Kyongchol (известен още като JO Kyong Chol)	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал от Кореиската народна армия. Бивш член на Централната военна комисия на Кореиската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. Директор на структурата за военна сигурност. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Придружава Kim Jong Un в най-голямото досега учение с артилерийски огън с голям радиус на действие.
12.	KIM Chun-sam (известен още като KIM Chun Sam)	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал-лейтенант, бивш член на Централната военна комисия на Кореиската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР. Бивш директор на отдел „Операции“ на военния щаб на Кореиската народна армия и първи заместник-началник на военния щаб. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.

13.	KIM Chun-sop (известен още като KIM Chun Sop)	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Бивш директор на отдел „Сектор за производство на боеприпаси“ (MID). Бивш член на Националната комисия по отбрана, която сега е преобразувана в SAC и е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Заснет на фотографска сесия за лицата, които са допринесли за успешното изпитване на изстрелване на балистична ракета от подводница през май 2015 г.
14.	KIM Jong-gak (известен още като KIM Jong Gak)	Дата на раждане: 20.7. 1941 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Бивш директор на отдела по обща политика на Корейската народна армия. Вицемаршал от Корейската народна армия, ректор на Военния университет Kim Il-Sung, бивш министър на народните въоръжени сили и бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
15.	KIM Rak Kyom (известен още като KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom)	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Армейски генерал, командващ стратегическите ракетни сили – образование, посочено от ООН, за което се смята, че командва четири стратегически и тактически ракетни части, включително бригада KN08 (междуконтинентални балистични ракети). Бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. Съгласно информация в медиите KIM е идентифициран като участник в изпитването на двигателя на междуконтинентална балистична ракета през април 2016 г. с KIM Jong Un. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Дава заповед за провеждането на учебна стрелба с балистични ракети.
16.	KIM Won-hong (известен още като KIM Won Hong)	Дата на раждане: 7.1.1945 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР Паспорт №: 745310010 Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал. Бивш първи заместник-директор на отдела по обща политика на Корейската народна армия. Бивш директор на отдела за държавна сигурност. Бивш министър на държавната сигурност. Член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия и Националната комисия по отбрана, която е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР, преди да бъде преобразувана в Комисия по държавните въпроси, като това са основните органи по въпросите на националната отбрана в КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
17.	PAK Jong-chon (известен още като PAK Jong Chon)	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал от Корейската народна армия, началник на генералния щаб от април 2019 г.; член на Политбюро от април 2020 г. Бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.

18.	LI Yong-ju (известен още като RI Yong Ju)	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Адмирал от Корейската народна армия. Бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. Главнокомандващ на корейските народни военноморски сили, които участват в разработването на програми за балистични ракети и на ядрени мощности за военноморските сили на КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
19.	SON Chol-ju (известен още като SON Chol Ju)	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал от Корейската народна армия. Заместник-директор по организационните въпроси на Корейската народна армия и бивш политически директор на военновъздушните сили и противовъздушната отбрана, който наблюдава развитието на модернизирани противовъздушни ракети. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
20.	YUN Jong-rin (известен още като YUN Jong Rin)	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал, бивш командващ на върховното командване на охраната. Бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия и член на Националната комисия по отбрана, която е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР, преди да бъде преобразувана в SAC, като всички те са основни органи по въпросите на националната отбрана в КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
21.	HONG Yong Chil	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Заместник-директор в отдел „Сектор за производство на боеприпаси“. Отдел „Сектор за производство на боеприпаси“, посочен от Съвета за сигурност на ООН на 2 март 2016 г., участва в ключови области на севернокорейската ракетна програма. Отдел „Сектор за производство на боеприпаси“ е отговорен за надзора върху производството на балистични ракети, в това число Таеро Dong-2, оръжейното производство и научноизследователските и развойни програми в КНДР. Вторият икономически комитет и Втората академия за естествени науки, също посочени през август 2010 г., са подчинени на отдел „Сектор за производство на боеприпаси“. През последните години отдел „Сектор за производство на боеприпаси“ работи по разработката на междуконтинентални балистични ракети KN08 на мобилни установки. HONG придружава KIM Jong Un в редица събития, свързани с развитието на ядрената или балистичната програма на КНДР, и се смята, че е изиграл важна роля при ядреното изпитване в КНДР на 6 януари 2016 г. Заместник-директор на Централния комитет на Корейската работническа партия. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Присъства на наземното изпитване на нов тип двигатели за междуконтинентални балистични ракети през април 2016 г.

22.	RI Hak Chol (известен още като RI Hak Chul, RI Hak Cheol)	Дата на раждане: 19.1. 1963 г. или 8.5.1966 г. Паспорт №: 381320634; PS-563410163 Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Президент на дружеството Green Pine Associated Corporation („Green Pine“). Според Комитета по санкциите на ООН, Green Pine е поело голяма част от дейностите на Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID е посочено от Комитета през април 2009 г. и е основният търговец на оръжие и основният износител на изделия и оборудване, свързани с балистичните ракети и конвенционалните оръжия на КНДР. Освен това Green Pine отговаря за приблизително половината от износа от КНДР на въоръжение и свързани с него материали. Green Pine е набелязано за налагане на санкции заради износа на оръжия или свързани с тях материали от КНДР. Green Pine е специализирано в производството на военноморски плователни съдове и въоръжения от рода на подводници, военни катери и ракетни системи, изнасяло е също торпеда и е предоставяло техническа помощ на ирански дружества, свързани с отбраната. Green Pine е посочено от СС на ООН.
23.	YUN Chang Hyok	Дата на раждане: 9.8.1965 г. Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Заместник-директор на Центъра за сателитен контрол, Национално управление „Авиационно-космическо развитие“ (NADA). На NADA са наложени санкции съгласно Резолюция 2270 (2016) на СС на ООН поради участие в развитието на космическите науки и технологии в КНДР, включително изстрелване на спътници и ракети носители. В Резолюция 2270 (2016) на СС на ООН се осъжда изстрелването на спътник от КНДР на 7 февруари 2016 г. поради използването на балистична технология и сериозно нарушение на резолюции 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) и 2094 (2013). В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
24.	RI Myong Su	Дата на раждане: 1937 г. Място на раждане: Myongc- hon, North Hamgyong, КНДР Пол: мъжки	7.4.2017 г.	Вицемаршал от Корейската народна армия, първи заместник-командир на върховното командване на Корейската народна армия. До 2018 г. е член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия и началник-щаб на Народните въоръжени сили. Ri Myong Su все още има влияние по въпросите на националната отбрана, в това число върху ядрените програми на КНДР и програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Ri е дългогодишен член на Върховното народно събрание, понастоящем 14-о.
25.	SO Hong Chan	Дата на раждане: 30.12. 1957 г. Място на раждане: Kang- won, КНДР Паспорт №: PD836410105, Валидност на паспорта до: 27.11.2021 г. Пол: мъжки	7.4.2017 г.	Първи заместник-министър и директор на бюрото по материално-техническо осигуряване на Народните въоръжени сили, член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия и генерал в Народните въоръжени сили. В това си качество So Hong Chan носи отговорност за подпомагане или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програми на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.

26.	WANG Chang Uk	Дата на раждане: 29.5.1960 г. Пол: мъжки	7.4.2017 г.	Министър на промишлеността и атомната енергия. В това си качество Wang Chang Uk носи отговорност за подпомагане или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програми на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
27.	JANG Chol	Дата на раждане: 31.3.1961 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР Номер на паспорта: 563310042 Пол: мъжки	7.4.2017 г.	Бивш председател на Държавната академия на науките — организация, посветена на развитието на технологичния и научен капацитет на КНДР. Като такъв Jang Chol е заемал стратегическа позиция за развитието на ядрените дейности на КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.“

- (2) В приложение XV към Регламент (ЕС) 2017/1509, буква б) („Юридически лица, образувания и органи, посочени в съответствие с член 34, параграф 4, буква а)“), вписване 2 се заменя със следното:

	Наименование (и евентуални други имена)	Местоположение	Дата на посочване	Основания
„2.	Korean Ryengwang Trading Corporation Известна още като KOREA RYONGWANG TRADING CORPORATION	Rakwon-dong, район Pothong-gang, Пхенян, КНДР	22.12.2009 г.	Дъщерно дружество на Korea Ryongbong General Corporation (образуване, посочено от СС на ООН на 24.4.2009 г.).“

- (3) В приложение XV към Регламент (ЕС) 2017/1509, буква в) („Физически лица, посочени в съответствие с член 34, параграф 4, буква б)“), вписвания от 1 до 6 се заменят със следното:

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„1.	JON Il-chun (известен още като JON Il Chun)	Дата на раждане: 24.8.1941 г. Пол: мъжки	22.12.2010 г.	През февруари 2010 г. KIM Tong-un е освободен от длъжността директор на „Бюро 39“, което наред с останалото отговаря за закупуването на стоки от дипломатическите представителства на КНДР, като заобикаля санкциите. На негово място е назначен JON Il-chun. Представител на Националната комисия по отбрана, която е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР, преди да бъде преобразувана в SAC. Представител на Националната комисия по отбрана, която беше основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР, преди да бъде преобразувана в Комисия по държавните въпроси (State Affaires Commission - SAC). Избран за генерален директор на State Development Bank (Държавната банка за развитие) през март 2010 г. Избран за заместник-член на Централния комитет на Корейската работническа партия през май 2016 г. на Седмия партийен конгрес на Корейската работническа партия, на който партията приема решение да продължи ядрената програма на КНДР.
2.	KIM Tong-un (известен още като KIM Tong Un)	Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Бивш директор на „Бюро 39“ към Централния комитет на Корейската работническа партия, което се занимава с финансиране на разпространението на оръжие. По непотвърдени данни през 2011 г. ръководи „Бюро 38“ с цел набиране на средства за ръководните кадри и елита.

3.	KIM Yong Nam (KIM Yong-Nam, KIM Young-Nam, KIM Yong-Gon)	Дата на раждане: 2.12. 1947 г. Място на раждане: Sinuju, КНДР Пол: мъжки	20.4.2018 г.	Според експертната група KIM Yong Nam е служител на Главната разузнавателна служба, образование, което е посочено от ООН. Той и синът му KIM Su Gwang се сочат от експертната група като упражняващи редовни измамни финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. KIM Yong Nam е открил различни текущи и спестовни сметки в Съюза и е участвал в различни машабни банкови преводи към банкови сметки в Съюза или към сметки извън Съюза по времето, през което работи като дипломат, включително към сметки на името на сина си KIM Su Gwang и снаха си KIM Kyong Hui.
4.	DJANG Tcheul Hy (JANG Tcheul-hy, JANG Cheul-hy, JANG Chol-hy, DJANG Cheul-hy, DJANG Chol-hy, DJANG Tchou-lhy, KIM Tcheul-hy)	Дата на раждане: 11.5. 1950 г. Място на раждане: Kang- won Пол: женски	20.4.2018 г.	DJANG Tcheul Hy, заедно със съпруга си KIM Yong Nam, сина си KIM Su Gwang и снаха си KIM Kyong Hui, участва в схема с измамни финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Била е собственик на няколко банкови сметки в Съюза, открити от на нейно име от сина ѝ KIM Su Gwang. Участвала е в няколко банкови превода от сметки на снаха ѝ KIM Kyong Hui към банкови сметки извън Съюза.
5.	KIM Su Gwang (KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang, KIM Su-gwang, KIM Son-gwang)	Дата на раждане: 18.8. 1976 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР Дипломат в посолството на КНДР в Беларус Пол: мъжки	20.4.2018 г.	Според експертната група KIM Su Gwang е служител на Reconnaissance General Bureau (Главна разузнавателна служба) — образование, което е посочено от ООН. Той и баща му KIM Yong Nam се сочат от експертната група като участващи в схема от финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. KIM Su Gwang е открил многобройни банкови сметки в няколко държави членки, включително на името на членове на своето семейство. Участвал е в различни машабни банкови преводи към банкови сметки в Съюза или към сметки извън Съюза по времето, през което работи като дипломат, включително към сметки на името на своята съпруга KIM Kyong Hui.
6.	KIM Kyong Hui	Дата на раждане: 6.5.1981 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР Пол: женски	20.4.2018 г.	KIM Kyong Hui, заедно със съпруга си KIM Su Gwang, свекъра си KIM Yong Nam и свекърва си DJANG Tcheul Hy, участва в упражняването на редовни измамни финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Получила е няколко банкови превода от съпруга си KIM Su Gwang и свекъра си KIM Yong Nam и е превеждала средства към сметки извън Съюза на свое име или на името на своята свекърва DJANG Tcheul Hy.

(4) В приложение XVI към Регламент (ЕС) 2017/1509, буква а) („Физически лица“), вписвания 4 и 24 се заменят със следното:

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„4.	JON Chol Young, известен още като: JON Chol Yong	Номер на паспорта: 563410192 Дипломат в посолството на КНДР в Ангола Дата на раждане: 30.4. 1975 г.	22.1.2018 г.	Бивш представител в Ангола на Green Pine Associated Corporation и дипломат на КНДР, акредитиран в Ангола. Green Pine е посочено от ООН за дейности, включващи нарушаване на оръжейното ембарго на ООН. Green Pine е преговаряло за сключване на договор за преоборудване на анголските военноморски плавателни съдове в нарушение на забраните, наложени с резолюции на Съвета за сигурност на ООН.
24.	SO Tong Myong	Дата на раждане: 10.9. 1956 г.	3.7.2015 г.	Бивш президент на Korea National Insurance Corporation (KNIC), бивш председател на изпълнителния управителен комитет на KNIC (юни 2012 г.); бивш главен управител на KNIC (септември 2013 г.), действащ от името на или под ръководството на KNIC.“

(5) В приложение XVI към Регламент (ЕС) 2017/1509, буква б) („Юридически лица, образувания и органи“), вписване 4 се заменя със следното:

	Наименование (и евентуални други имена)	Местоположение	Дата на посочване	Основания
„4.	Pan Systems Pyongyang изв. още като Wonbang Trading Co.; Glocom; International Golden Services; International Global System	Адрес: Room 818, Po-thonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon district, Pyongyang, DPRK.	16.10.2017 г.	Pan Systems съдейства за избягване на санкциите, наложени от Съвета за сигурност на ООН, чрез опита за продажба на оръжия и свързани с тях принадлежности на Еритрея. Pan Systems също се контролира от и работи от името на Reconnaissance General Bureau — образование, посочено от Организацията на обединените нации.“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/1130 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2020 година****за прилагане на член 21, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/44 за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета от 18 януари 2016 г. за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Регламент (ЕС) № 204/2011 ⁽¹⁾, и по-специално член 21, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 18 януари 2016 г. Съветът прие Регламент (ЕС) 2016/44.
- (2) В съответствие с член 21, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2016/44 Съветът направи преглед на списъка на посочените лица и образувания, който се съдържа в приложение III към посочения регламент.
- (3) Съветът стигна до заключението, че ограничителните мерки срещу всички лица и образувания в списъка в приложение III към Регламент (ЕС) 2016/44 следва да бъдат запазени и че идентификационните данни за едно лице следва да бъдат актуализирани.
- (4) Поради това приложение III към Регламент (ЕС) 2016/44 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение III към Регламент (ЕС) 2016/44 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

⁽¹⁾ ОВ L 12, 19.1.2016 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В раздел А (Лица) в приложение III към Регламент (ЕС) 2016/44 вписване 18 се заменя със следното:

„18.	GHWELL, Khalifa известен още като AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa GHAWIL, Khalifa Mohamed	Дата на раждане: 1 януари 1956 г. или 1 януари 1951 г. Място на раждане: Misurata, Либия Гражданство: Либия Паспорт: A005465 (Либия), издаден на 12 април 2015 г., изтекъл на 11 април 2017 г. и J690P666 (Либия), издаден на 12 юни 2016 г., валиден до 11 юни 2024 г. Пол: мъжки Адрес: Qasr Ahmed Street, Misurata, Либия	Khalifa Ghwell е бил т.нар. „министър-председател и министър на отбраната“ на международно непризнатия Общ национален конгрес (ОНК) (известен още като „правителство на националното спасение“) и в това си качество е отговарял за неговите действия. На 7 юли 2015 г. Khalifa Ghwell е демонстрирал своята подкрепа за Steadfastness Front (Alsomood) — нова военна сила от 7 бригади за предотвратяване формирането на правителство на единството в Триполи, като е присъствал на церемония по подписването за учредяването на тази организация с „председателя“ на ОНК Nuri Abu Sahmain. Като „министър-председател“ на ОНК Ghwell има централна роля за възпрепятстването на създаването на правителство на националното съгласие, установено съгласно политическото споразумение за Либия. На 15 януари 2016 г., в качеството си на „министър-председател и министър на отбраната“ на установения в Триполи ОНК, Ghwell е разпоредил да бъде арестуван всеки член на новия екип за сигурност, назначен от изпълняващия длъжността министър-председател на правителството на националното съгласие, който стъпи в Триполи. На 31 август 2016 г. е дал заповед „министър-председателят“ и „министърът на отбраната“ на т. нар. „правителство на националното спасение“ да се завърнат на работа, след като Камарата на представителите (КП) отхвърля правителството на националното съгласие.	1.4.2016 г.“
------	--	---	---	--------------

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2020/1131 НА СЪВЕТА

от 30 юли 2020 година

за започване на консултативна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Централноафриканската република (EUAM RCA)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2019/2110 на Съвета от 9 декември 2019 г. относно консултативна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Централноафриканската република (EUAM RCA) ⁽¹⁾,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 9 декември 2019 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2019/2110 относно консултативна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Централноафриканската република (EUAM RCA).
- (2) На 18 юни 2020 г. Комитетът по политика и сигурност (КПС) постигна съгласие, че оперативният план (OPLAN) за EUAM RCA следва да бъде одобрен.
- (3) Предвид препоръката на командващия гражданските операции и постигането на първоначална оперативна готовност на EUAM RCA, мисията следва да започне на 9 август 2020 г. за период от две години.
- (4) Решение (ОВППС) 2019/2110 предвиди референтна сума в размер на 7 100 000 EUR за покриване на свързаните с EUAM RCA разходи за първите шест месеца след влизането в сила на посоченото решение. Решение (ОВППС) 2020/664 ⁽²⁾ на Съвета удължи срока на валидност на тази референтна сума до 8 август 2020 г. Следва да се предвиди допълнителна референтна сума за периода от началото на мисията до 8 август 2022 г.
- (5) EUAM RCA следва да разполага с проектна група за набелязване и изпълнение на проекти в области, свързани с EUAM RCA, и в подкрепа на нейните цели.
- (6) Поради това Решение (ОВППС) 2019/2110 следва да бъде съответно изменено.
- (7) EUAM RCA ще се провежда в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, предвидени в член 21 от Договора за Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Оперативният план на EUAM RCA се одобрява.

Член 2

EUAM RCA започва на 9 август 2020 г.

⁽¹⁾ ОВ L 318, 10.12.2019 г., стр. 141.

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2020/664 на Съвета от 18 май 2020 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2019/2110 относно консултативна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Централноафриканската република (EUAM RCA) (ОВ L 157, 19.5.2020 г., стр. 3).

Член 3

Командващият гражданските операции за EUAM RCA се оправомощава незабавно да започне изпълнението на мисията.

Член 4

Решение (ОВППС) 2019/2110 се изменя, както следва:

1) Член 13, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Референтната сума, предназначена за покриване на свързаните с EUAM RCA разходи за периода от 9 декември 2019 г. до 8 август 2022 г., е в размер на 30 352 481,10 EUR. Решението за размера на референтната сума за следващите периоди се взема от Съвета.“

2) Въмква се следният член:

„Член 13а

Проектна група

1. EUAM RCA има проектна група за набелязване и изпълнение на проекти. При необходимост EUAM RCA улеснява изпълнението и предоставя съвети относно проектите, изпълнявани от държави членки и трети държави и за които те носят отговорност, в области, свързани с мандата на EUAM RCA, и в подкрепа на нейните цели.

2. При условията по параграф 3 EUAM RCA се оправомощава да се стреми да използва финансови вноски от държавите членки или от трети държави за осъществяване на набелязани проекти, които допълват по последователен начин останалите действия на EUAM RCA, ако проектът е:

- а) предвиден във финансовия разчет относно настоящото решение; или
- б) интегриран в хода на мандата посредством изменение на финансовия разчет по искане на ръководителя на мисията.

EUAM RCA сключва с участващите държави договореност, с която се уреждат по-конкретно специалните процедури за разглеждане на жалби от трети лица относно вреди, причинени в резултат на действие или бездействие от страна на EUAM RCA при използването на финансовите средства, предоставени от тези държави. При никакви обстоятелства участващите държави не могат да търсят отговорност от Съюза или от върховния представител за действие или бездействие от страна на EUAM RCA при използването на финансовите средства, предоставени от тези държави.

3. Финансовият принос на трети държави за проектната група трябва да бъде приет от КПС.“

Член 5

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2020/1132 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2020 година**

за актуализиране на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС за прилагането на специални мерки за борба с тероризма, и за отмяна на Решение (ОВППС) 2020/20

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 27 декември 2001 г. Съветът прие Обща позиция 2001/931/ОВППС ⁽¹⁾.
- (2) На 13 януари 2020 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2020/20 ⁽²⁾ за актуализиране на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС („списъка“).
- (3) В съответствие с член 1, параграф 6 от Обща позиция 2001/931/ОВППС е необходим редовен преглед на имената на лицата, групите и образуванията в списъка, за да се гарантира, че има основания за оставането им в него.
- (4) В настоящото решение са отразени резултатите от извършения от Съвета преглед на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС.
- (5) Съветът се увери, че компетентните органи, посочени в член 1, параграф 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС, са взели решения по отношение на всички лица, групи и образувания в списъка, че са участвали в терористични действия по смисъла на член 1, параграфи 2 и 3 от Обща позиция 2001/931/ОВППС. Съветът стигна също така до заключението, че за лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС, следва да продължат да се прилагат специалните ограничителни мерки, предвидени в Обща позиция 2001/931/ОВППС.
- (6) Съветът стигна до заключението, че повече няма основания едно определено лице да продължи да фигурира в списъка.
- (7) Списъкът следва да бъде съответно актуализиран и Решение (ОВППС) 2020/20 следва да бъде отменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Списъкът на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС, се съдържа в приложението към настоящото решение.

Член 2

Решение (ОВППС) 2020/20 се отменя.

⁽¹⁾ Обща позиция 2001/931/ОВППС на Съвета от 27 декември 2001 г. за прилагането на специални мерки за борба с тероризма (ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 93).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2020/20 на Съвета от 13 януари 2020 г. за актуализиране на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС за прилагането на специални мерки за борба с тероризма, и за отмяна на Решение (ОВППС) 2019/1341 (ОВ L 81, 14.1.2020 г., стр. 5).

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПИСКЪК НА ЛИЦАТА, ГРУПИТЕ И ОБРАЗОВАНИЯТА, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 1

I. ЛИЦА

1. ABDOLLAHI Named (известен също като Mustafa Abdullahi), роден на 11.8.1960 г. в Иран. Паспорт №: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, роден в Al Ihsa (Саудитска Арабия), гражданин на Саудитска Арабия.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, роден на 16.10.1966 г. в Tarut (Саудитска Арабия), гражданин на Саудитска Арабия.
4. ARBABSAR Manssor (известен също като Mansour Arbabsar), роден на 6.3.1955 или 15.3.1955 г. в Иран. Ирански и американски гражданин. Паспорт №: C2002515 (Иран); Паспорт №: 477845448 (САЩ). Номер на национален документ за самоличност: 07442833, валиден до 15.3.2016 г. (свидетелство за управление на МПС от САЩ).
5. ASADI Assadollah, роден на 22.12.1971 г. в Техеран (Иран), ирански гражданин. Ирански дипломатически паспорт №: D9016657.
6. BOUYERI, Mohammed (известен също като Abu ZUBAIR, като SOBIAR, като Abu ZOUBAIR), роден на 8.3.1978 г. в Амстердам (Нидерландия).
7. EL HAJJ, Hassan Hassan, роден на 22.3.1988 г. в Zaghdraiya, Sidon, Ливан, канадски гражданин. Паспорт №: JX446643 (Канада).
8. HASHEMI MOGHADAM Saeid, роден на 6.8.1962 г. в Техеран (Иран), ирански гражданин. Паспорт №: D9016290, валиден до 4.2.2019 г.
9. IZZ-AL-DIN, Hasan (известен също като GARBAYA, Ahmed, като SA-ID, като SALWWAN, Samir), роден през 1963 г. в Ливан, гражданин на Ливан.
10. MELIAD, Farah, роден на 5.11.1980 г. в Сидни (Австралия), австралийски гражданин. Паспорт №: M2719127 (Австралия).
11. MOHAMMED, Khalid Shaikh (известен също като ALI, Salem, като BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, като HENIN, Ashraf Refaat Nabith и като WADOOD, Khalid Adbul), роден на 14.4.1965 г. или на 1.3.1964 г. в Пакистан, паспорт №: 488555.
12. ŞANLI, Dalokay (известен също като Sinan), роден на 13.10.1976 г. в Pülümür (Турция).
13. SHAHLAI Abdul Reza (известен също като Abdol Reza Shala'i, като Abd-al Reza Shalai, като Abdorreza Shahlai, като Abdolreza Shahla'i, като Abdul-Reza Shahlaee, като Hajj Yusef, като Haji Yusif, като Hajji Yasir, като Hajji Yusif и като Yusuf Abu-al-Karkh), роден около 1957 г. в Иран. Адреси: (1) Kermanshah, Иран, (2) военна база Mehran, провинция Ilam, Иран.
14. SHAKURI Ali Gholam, роден около 1965 г. в Техеран, Иран.

II. ГРУПИ И ОБРАЗОВАНИЯ

1. „Abu Nidal Organisation“ — „ANO“ (Организация „Абу Нидал“) (известна също като „Fatah Revolutionary Council“ („Революционен съвет на Фатах“), като „Arab Revolutionary Brigades“ („Арабски революционни бригади“), като „Black September“ („Черен септември“), като „Revolutionary Organisation of Socialist Muslims“ („Революционна организация на мюсюлманите социалисти“).
2. „Al-Aqsa Martyrs' Brigade“ („Бригади на мъчениците от Ал-Акса“).
3. „Al-Aqsa e.V“ (сдружение „Ал-Акса“).
4. „Babbar Khalsa“ („Бабар Калса“).
5. „Communist Party of the Philippines“ („Комунистическа партия на Филипините“), включително „New People's Army“ — „NPA“, Philippines („Нова народна армия — Филипини“).

6. Дирекция за вътрешна сигурност на Министерството на разузнаването и сигурността на Иран.
 7. „Gama'a al-Islamiyya“ („Джамаа Ислямия“) (известна също като „Ал-Джамаа ал-Ислямия“) („Islamic Group“ – „IG“).
 8. „İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi“ — „IBDA-C“ („Фронт на великите ислямски източни воини“).
 9. „Хамас“, включително „Hamas-Izz al-Din-al-Qassem“.
 10. „Hizballah Military Wing“ („Военно крило на ливанската „Хизбула“) (известно също като „Hezbollah Military Wing“, като „Hizbullah Military Wing“, като „Hizbollah Military Wing“, като „Hezbollah Military Wing“, като „Hisbollah Military Wing“, като „Hizbu'llah Military Wing“, като „Hizb Allah Military Wing“ и като „Jihad Council“ (както и всички единици на негово подчинение, включително Организацията за външна сигурност).
 11. „Hizbul Mujahideen“ — „HM“ („Муджахидини на Хизбула“).
 12. „Khalistan Zindabad Force“ — „KZF“ („Силата на Калистан Зиндабад“).
 13. „Kurdistan Workers' Party“ — „PKK“ („Кюрдска работническа партия“) (известна също като „KADEK“ и като „KONGRA-GEL“).
 14. „Liberation Tigers of Tamil Eelam“ — „LTTE“ („Тигри за освобождение на Тамил Илам“).
 15. „Ejército de Liberación Nacional“ („Национална армия за освобождение“).
 16. „Palestinian Islamic Jihad“ — „PIJ“ („Палестински ислямски джихад“).
 17. „Popular Front for the Liberation of Palestine“ — „PFLP“ („Народен фронт за освобождение на Палестина“).
 18. „Popular Front for the Liberation of Palestine — General Command“ („Народен фронт за освобождение на Палестина — Главно командване“) (известен също като „PFLP — General Command“).
 19. „Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi“ — „ДНKP/C“ (известна също като „Devrimci Sol“ („Революционна левица“), и като „Dev Sol“) („Революционна армия/фронт/партия за народно освобождение“).
 20. „Sendero Luminoso“ — „SL“ („Сияйната пътека“).
 21. „Tevrbazen Azadiya Kurdistan“ — „ТАК“ (известна също като „Соколи за свободата на Кюрдистан“ и като „Ястреби за свободата на Кюрдистан“).
-

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2020/1133 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2020 година****за изменение на Решение (ОВППС) 2016/610 за военна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО за обучение в Централноафриканската република (EUTM RCA)**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 19 април 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/610 ⁽¹⁾, с което беше създадена военна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО за обучение в Централноафриканската република (EUTM RCA) с мандат до 24 месеца след постигането на пълна оперативна способност на мисията, т.е. до 19 септември 2018 г., и референтна сума, обхващаща посочения период.
- (2) На 30 юли 2018 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2018/1082 ⁽²⁾, което продължи мандата на EUTM RCA до 19 септември 2020 г.
- (3) На 28 май 2020 г. въз основа на стратегическия преглед на мисията Комитетът по политика и сигурност препоръча мандатът на EUTM RCA да бъде удължен с допълнителни две години.
- (4) EUTM RCA следва да се координира с консултативната мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Централноафриканската република (EUAM RCA), след започването на EUAM RCA, и с други международни участници, по-специално Интегрираната многостранна мисия на ООН за стабилизиране в Централноафриканската република (MINUSCA), с цел осигуряване на съгласувана интегрирана подкрепа за правителството и силите за сигурност на Централноафриканската република.
- (5) Поради това Решение (ОВППС) 2016/610 следва да бъде съответно изменено.
- (6) В съответствие с член 5 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в изготвянето и изпълнението на решения и действия на Съюза, свързани с въпросите на отбраната. Следователно Дания не участва в приемането на настоящото решение, не е обвързана от него, нито от неговото прилагане, и не участва във финансирането на EUTM RCA,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение (ОВППС) 2016/610 се изменя, както следва:

1) Член 1 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се изменя, както следва:

i) буква а) се заменя със следното:

„а) стратегически консултации на кабинета на президента, министерството на отбраната, военните служители и въоръжените сили, включително относно гражданско-военното сътрудничество;“;

ii) буква д) се заличава;

б) параграф 4 се заменя със следното:

„4. EUTM RCA се координира с консултативната мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Централноафриканската република (EUAM RCA) и други международни участници, по-специално MINUSCA, с цел осигуряване на съгласувана интегрирана подкрепа за правителството и силите за сигурност на Централноафриканската република.“;

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2016/610 на Съвета от 19 април 2016 г. за военна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО за обучение в Централноафриканската република (EUTM RCA) (ОВ L 104, 20.4.2016 г., стр. 21).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2018/1082 на Съвета от 30 юли 2018 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2016/610 за военна мисия на Европейския съюз за обучение в Централноафриканската република (ОВ L 194, 31.7.2018 г., стр. 140).

2) В член 7, параграф 4 се заменя със следното:

„4. Правилата за координация между командващите сили на мисията на ЕС, участниците от Съюза, по-специално EUAM RCA, и съответните местни ключови стратегически партньори във връзка с операцията се определят в плана на мисията.“;

3) В член 10 се добавя следният параграф:

„4. Референтната сума за общите разходи на EUTM RCA за периода от 20 септември 2020 г. до 19 септември 2022 г. възлиза на 36 960 000 евро. Процентът от тази референтна сума, посочен в член 25, параграф 1 от Решение (ОВПС) 2015/528, е 0 %, а процентът съгласно член 34, параграф 3 от посоченото решение е 10 % за поети задължения и 0 % за плащания.“;

4) В член 13 параграф 2 се заменя със следното:

„2. EUTM RCA се прекратява на 19 септември 2022 г.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2020/1134 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2020 година****за изменение на Решение (ОВППС) 2017/915 относно информационни дейности на Съюза в подкрепа на прилагането на Договора за търговията с оръжие**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, параграф 1 и член 31, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 29 май 2017 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2017/915 ⁽¹⁾.
- (2) В Решение (ОВППС) 2017/915 се предвижда 36-месечен период на изпълнение за дейностите, посочени в член 1 от същото решение, от датата на сключване на споразуменията за финансиране, посочени в член 3, параграф 3 от него.
- (3) На 22 и съответно на 29 юни 2020 г. Федералната служба на Германия по икономика и контрол върху износа (BAFA) и Expertise France, в качеството си на изпълнителни агенции, поискаха удължаване на срока на прилагане на Решение (ОВППС) 2017/915 до 30 юни 2021 г. поради предизвикателствата, произтичащи от продължаващата пандемия от COVID-19.
- (4) Продължаването на дейностите, посочени в член 1 от Решение (ОВППС) 2017/915, до 30 юни 2021 г. няма последици от гледна точка на финансовите ресурси.
- (5) Решение (ОВППС) 2017/915 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 5 от Решение (ОВППС) 2017/915 се заменя със следното:

„Член 5

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Срокът на действието му изтича на 30 юни 2021 г.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2017/915 на Съвета от 29 май 2017 г. относно информационни дейности на Съюза в подкрепа на прилагането на Договора за търговията с оръжие (ОВ L 139, 30.5.2017 г., стр. 38).

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2020/1135 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2020 година****за назначаване на специален представител на Европейския съюз в Косово (*)**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 33 и член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 4 август 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/1338 ⁽¹⁾ за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз (СПЕС) в Косово и за назначаване на г-жа Наталия АПОСТОЛОВА за СПЕС в Косово. Съветът удължи посочения мандат чрез Решения (ОВППС) 2017/348 ⁽²⁾, (ОВППС) 2018/903 ⁽³⁾ и (ОВППС) 2020/249 ⁽⁴⁾. Посоченият мандат изтича на 31 август 2020 г.
- (2) Г-н Tomáš SZUNYOG следва да бъде назначен за СПЕС в Косово за периода от 1 септември 2020 г. до 31 август 2021 г.
- (3) СПЕС ще изпълнява мандата в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1**Специален представител на Европейския съюз**

Г-н Tomáš SZUNYOG се назначава за СПЕС в Косово за периода от 1 септември 2020 г. до 31 август 2021 г. Съветът може да вземе решение мандатът на СПЕС да бъде прекратен по-рано въз основа на оценка на Комитета по политика и сигурност (КПС) и по предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП).

Член 2**Цели на политиката**

Мандатът на СПЕС се основава на целите на политиката на Съюза в Косово. Тези цели включват: заемане на водеща роля в утвърждаването на стабилно, жизнеспособно, демократично и многоетническо Косово, което си сътрудничи с региона; укрепване на стабилността в региона и допринасянето за регионалното сътрудничество и добросъседските отношения на Западните Балкани; утвърждаване на Косово, ангажирано със спазването на принципите на върховенството на закона и закрилата на малцинствата, както и на културното и религиозното наследство; подкрепа за европейската перспектива на Косово и сближаване със Съюза в съответствие с перспективата на региона и в съответствие със Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Косово, от друга страна ⁽⁵⁾ (наричано по-нататък „Споразумението за стабилизиране и асоцииране“) и Решение (ЕС) 2015/1988 на Съвета ⁽⁶⁾, и със съответните заключения на Съвета.

(*) Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2016/1338 на Съвета от 4 август 2016 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2015/2052 за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Косово (ОВ L 212, 5.8.2016 г., стр. 109).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2017/348 на Съвета от 27 февруари 2017 г. за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Косово (ОВ L 50, 28.2.2017 г., стр. 75).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2018/903 на Съвета от 25 юни 2018 г. за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Косово (ОВ L 161, 26.6.2018 г., стр. 7).

⁽⁴⁾ Решение (ОВППС) 2020/249 на Съвета от 25 февруари 2020 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2018/903 за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Косово (ОВ L 54I, 26.2.2020 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ ОВ L 71, 16.3.2016 г., стр. 3.

⁽⁶⁾ Решение (ЕС) 2015/1988 на Съвета от 22 октомври 2015 г. за подписване от името на Съюза на Споразумение за стабилизиране и асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Косово, от друга страна (ОВ L 290, 6.11.2015 г., стр. 4).

Член 3

Мандат

За постигане на целите на политиката мандатът на СПЕС е:

- а) да предоставя съвети и подкрепа от страна на Съюза в политическия процес;
- б) да съдейства за цялостната политическа координация на Съюза в Косово;
- в) да укрепва присъствието на Съюза в Косово и да осигурява неговата съгласуваност, ефективност и видимост;
- г) да предоставя политически насоки на местно равнище на ръководителя на мисията на Европейския съюз в областта на върховенството на закона в Косово (EULEX KOSOVO), включително по политическите аспекти на въпросите, свързани с отговорности от изпълнителен характер;
- д) да осигурява последователността и съгласуваността на действията на Съюза в Косово, включително като ръководи на местно равнище прехода на EULEX KOSOVO с крайна цел прехвърляне на дейности към СПЕС или бюрото на ЕС в Косово и/или местните власти, според случая и ако обстоятелствата на място го позволяват;
- е) да оказва подкрепа за европейската перспектива и сближаването на Косово със Съюза в съответствие с перспективата на региона и съгласно Споразумението за стабилизиране и асоцииране и Решение (ЕС) 2015/1988, както и съответните заключения на Съвета, чрез целенасочена комуникация с обществеността и дейности на Съюза за осведомяване, целящи осигуряването на по-широко разбиране и подкрепа от страна на обществеността в Косово по въпросите, свързани със Съюза, включително работата на EULEX KOSOVO;
- ж) да наблюдава, подпомага и улеснява чрез всички средства и инструменти, които са на разположение на СПЕС, и с подкрепата на бюрото на ЕС в Косово напредъка в работата по политическите, икономическите и европейските приоритети съгласно съответните институционални компетентности и отговорности, и да подпомага изпълнението на Споразумението за стабилизиране и асоцииране, включително чрез Европейската програма за реформи;
- з) да допринася за развитието и укрепването на зачитането на правата на човека и основните свободи в Косово, включително правата на жените и децата и закрилата на малцинствата, в съответствие с политиката на Съюза в областта на правата на човека и насоките на Съюза по въпросите на правата на човека;
- и) да оказва подкрепа, както е необходимо, за диалога между Белград и Прищина, включително оперативна подкрепа за задачите, които накрая трябва да бъдат прехвърлени от EULEX KOSOVO, в координация със СПЕС за диалога Белград – Прищина и други регионални въпроси за Западните Балкани, и с акцент върху създаването на благоприятна среда за процеса;
- й) да подпомага мандата на специализираните съдебни състави и специализираната прокуратура по целесъобразност, включително чрез комуникационни и информационни дейности.

Член 4

Изпълнение на мандата

1. СПЕС отговаря за изпълнението на мандата, като действа под ръководството на ВП.
2. КПС поддържа тесни връзки със СПЕС и е основното му звено за контакт със Съвета. КПС предоставя стратегически насоки и политически указания на СПЕС в рамките на неговия мандат, без да се засягат правомощията на ВП.
3. СПЕС работи в тясна координация с Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и с компетентните ѝ отдели.

Член 5

Финансиране

1. Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мандата на СПЕС за периода от 1 септември 2020 г. до 31 август 2021 г., е 3 300 000 EUR.
2. Управлението на разходите се извършва в съответствие с процедурите и правилата, приложими към общия бюджет на Съюза.
3. Управлението на разходите се урежда с договор между СПЕС и Комисията. СПЕС се отчита пред Комисията за всички направени разходи.

Член 6

Формиране и състав на екипа

1. В рамките на мандата на СПЕС и на съответно предоставените финансови средства СПЕС отговаря за сформирането на екип. Екипът включва експерти по специфични въпроси на политиката съобразно изискванията на мандата. СПЕС съвременно предоставя на Съвета и Комисията информация за състава на екипа.
2. Държавите членки, институциите на Съюза и ЕСВД могат да предлагат командироването на служители, които да работят със СПЕС. Възнаграждението на тези командировани служители се поема съответно от държавата членка, заинтересованата институция на Съюза или ЕСВД. Експертите, командировани от държавите членки в институциите на Съюза или в ЕСВД, могат също да бъдат командировани за работа със СПЕС. Договорно наетите членове на международния персонал са граждани на държава членка.
3. Целият командирован персонал остава под административното ръководство на изпращащата държава членка, изпращащата институция на Съюза или ЕСВД и изпълнява задълженията си и действа в интерес на мандата на СПЕС.

Член 7

Привилегии и имунитети на СПЕС и персонала на СПЕС

Привилегиите, имунитетите и допълнителните гаранции, необходими за изпълнението и безпрепятственото провеждане на мисията на СПЕС и на членовете на персонала на СПЕС, се договарят съответно с приемащите страни. За тази цел държавите членки и ЕСВД оказват цялата необходима подкрепа.

Член 8

Сигурност на класифицираната информация на ЕС

1. СПЕС и членовете на екипа на СПЕС спазват принципите и минималните стандарти за сигурност, установени с Решение 2013/488/ЕС на Съвета ⁽⁷⁾.
2. ВП е оправомощен да предоставя на НАТО/КФОР класифицирана информация и класифицирани документи на ЕС до ниво „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“, изготвени за целите на действията, в съответствие с правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС.
3. В съответствие с оперативните нужди на СПЕС ВП е оправомощен да предоставя на Организацията на обединените нации и на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа класифицирана информация и класифицирани документи на ЕС до ниво „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, изготвени за целите на действието, в съответствие с правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС. За тази цел се изготвят договорености на местно равнище.
4. ВП е оправомощен да предоставя на трети страни, свързани с настоящото решение, неклассифицирани документи на ЕС, отнасящи се до обсъжданията в Съвета във връзка с действията, за които се прилага задължението за опазване на служебна тайна съгласно член 6, параграф 1 от Процедурния правилник на Съвета ⁽⁸⁾.

⁽⁷⁾ Решение 2013/488/ЕС на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС (ОВ L 274, 15.10.2013 г., стр. 1).

⁽⁸⁾ Решение 2009/937/ЕС на Съвета от 1 декември 2009 г. за приемане на Процедурен правилник на Съвета ОВ L 325, 11.12.2009 г., стр. 35).

Член 9

Достъп до информация и логистична подкрепа

1. Държавите членки, Комисията и Генералният секретариат на Съвета осигуряват на СПЕС достъп до всяка информация от значение за него.
2. Службата на Съюза и/или държавите членки, по целесъобразност, осигуряват логистична подкрепа в региона.

Член 10

Сигурност

В съответствие с политиката на Съюза относно сигурността на персонала, разположен извън Съюза в оперативно качество съгласно дял V от Договора, СПЕС предприема всички разумно приложими мерки, в съответствие с мандата на СПЕС и въз основа на обстановката от гледна точка на сигурността в района, за който отговаря, за сигурността на целия персонал под прякото ръководство на СПЕС, по-специално като:

- а) изготвя конкретен план за сигурност въз основа на насоките от ЕСВД, който включва конкретни физически, организационни и процедурни мерки за сигурност, уреждащи управлението на безопасното придвижване на персонала към и в рамките на района, за който отговаря, както и управлението на инциденти, свързани със сигурността, и в който се определя план за действие при извънредни обстоятелства и за евакуация;
- б) гарантира, че целият персонал, разположен извън Съюза, е застрахован за висок риск съобразно условията в района, за който отговаря;
- в) гарантира, че всички членове на екипа на СПЕС, които се разполагат извън Съюза, включително местно наетият персонал, са преминали подходящо обучение за сигурност преди или непосредствено след пристигането си в района, за който отговаря, съобразно степента на риск, определена за този район от ЕСВД;
- г) гарантира, че се изпълняват всички приети препоръки, направени в резултат на извършените редовни оценки на сигурността, и представя на Съвета, на ВП и на Комисията писмени доклади относно тяхното изпълнение, както и относно други свързани със сигурността въпроси, в рамките на доклада за напредъка и доклада за изпълнението на мандата.

Член 11

Доклади

СПЕС представя редовни устни и писмени доклади на ВП и КПС. При необходимост СПЕС докладва също така пред работните групи на Съвета. Редовните доклади се разпространяват чрез мрежата COREU. СПЕС може да представя доклади на Съвета по външни работи. В съответствие с член 36 от Договора СПЕС може да участва в информирането на Европейския парламент.

Член 12

Координация

1. СПЕС допринася за единството, съгласуваността и ефективността на действията на Съюза и подпомага осигуряването на съгласувано използване на всички инструменти на Съюза и действия на държавите членки за постигането на целите на политиката на Съюза. Ще се търси установяването на контакти с държавите членки, когато това е целесъобразно. Дейността на СПЕС се координира с тази на Комисията, както и с дейността на други СПЕС в същия регион, когато това е целесъобразно. СПЕС провежда редовни брифинги за мисиите на държавите членки и делегациите на Съюза.
2. На място се поддържат тесни връзки с ръководителите на делегации на Съюза в региона и с ръководителите на мисии на държавите членки. Те полагат всички възможни усилия, за да съдействат на СПЕС при изпълнението на неговия мандат. СПЕС предоставя политически насоки на местно равнище на ръководителя на EULEX KOSOVO, включително по политическите аспекти на въпросите, свързани с отговорности от изпълнителен характер. СПЕС и командващият гражданските операции се консултират помежду си при необходимост. СПЕС поддържа също така връзка със съответните местни органи и с други участници на международно и регионално равнище, представени на място.

3. СПЕС, заедно с други участници от страна на Съюза в региона, гарантира разпространението и обмена на информация между представените на място участници от страна на Съюза с цел постигане на висока степен на познаване и оценка на ситуацията сред всички тях.

Член 13

Помощ във връзка с претенции

СПЕС и членовете на персонала на СПЕС съдействат за предоставяне на необходимото в отговор на правните претенции и задължения, възникнали във връзка с мандатите на предишните СПЕС в Косово, оказват административна помощ и осигуряват достъп до съответните документи за тази цел.

Член 14

Преразглеждане

Изпълнението на настоящото решение и неговата съгласуваност с други действия на Съюза в този регион подлежат на редовен преглед. До 31 октомври 2020 г. СПЕС представя на Съвета, ВП и Комисията доклад за напредъка, а до 31 май 2021 г. — цялостен доклад за изпълнението на мандата.

Член 15

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2020/1136 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2020 година****за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 27 май 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/849 ⁽¹⁾ относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република.
- (2) В съответствие с член 36, параграф 2 от Решение (ОВППС) 2016/849 Съветът направи преглед на списъците на посочените лица и образувания, които се съдържат в приложения II, III, V и VI към същото решение.
- (3) Съветът стигна до заключението, че ограничителните мерки срещу всички лица и образувания в списъците в приложения II и III към Решение (ОВППС) 2016/849 следва да бъдат запазени, изложението на мотивите за деветнадесет лица и идентификационните данни на пет лица и две образувания следва да бъдат актуализирани и полът на всички физически лица, изброени в приложение II, следва да бъде включен в идентификационните данни.
- (4) Поради това Решение (ОВППС) 2016/849 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложения II и III към Решение (ОВППС) 2016/849 се изменят съгласно приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2016/849 на Съвета от 27 май 2016 г. относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Решение 2013/183/ОВППС (ОВ L 141, 28.5.2016 г., стр. 79).

ПРИЛОЖЕНИЕ

(1) В приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849, част I, точка А. („Лица“), вписвания от 1 до 27 се заменят със следното:

	Име	Друго име	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„1.	CHON Chi Bu	CHON Chi-bu	Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Член на Генералното бюро за атомна енергия (GBAE), бивш технически директор на Yongbyon. Снимки го свързват с ядрен реактор в Сирия, преди да бъде бомбардиран от Израел през 2007 г.
2.	HYON Chol-hae	HYON Chol Hae	Дата на раждане: 13.8.1934 г. Място на раждане: Манчжурия, Китай Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Маршал от Корейската народна армия от април 2016 г. Бивш заместник-министър на народните въоръжени сили, бивш заместник-директор на отдела по обща политика на Корейската народна армия (военен съветник на покойния Kim Jong-II). Избран за член на Централния комитет на Корейската работническа партия през май 2016 г. на Седмия конгрес на Корейската работническа партия, на който партията приема решение да продължи ядрената програма на КНДР.
3.	O Kuk-Ryol	O Kuk Ryol	Дата на раждане: 7.1.1930 г. Място на раждане: Провинция Jilin, Китай. Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Бивш заместник-председател на Националната комисия по отбрана, която е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР, преди да бъде преобразувана в SAC. Ръководи придобиването в чужбина на авангардни технологии за ядрените и балистичните програми. Бивш член на Централния комитет на Корейската работническа партия, избран през май 2016 г. на Седмия конгрес на Корейската работническа партия, на който партията приема решение да продължи ядрената програма на КНДР.
4.	PAK Jae-gyong	Chae-Kyong PAK Jae Gyong	Дата на раждане: 10.6.1933 г. Номер на паспорта: 554410661 Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Генерал от Корейската народна армия. Бивш заместник-директор на отдела по обща политика на Народните въоръжени сили и бивш заместник-директор на бюро по материално-техническо осигуряване на Народните въоръжени сили (военен съветник на покойния Kim Jong-II). Присъства при инспекцията на KIM Jong Un на командването на Стратегическите ракетни сили. Бивш член на Централния комитет на Корейската работническа партия. Председател на Корейския комитет на ветераните срещу империализма.
5.	RYOM Yong		Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Директор на GBAE (образование, посочено от ООН), отговаря за международните отношения.

6.	SO Sang-kuk	SO Sang Kuk	Дата на раждане: между 1932 г. и 1938 г. Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Ръководител на катедра „Ядрена физика“, университет Kim Il Sung.
7.	Генерал-лейтенант KIM Yong Chol	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	Дата на раждане: 1946 г. Място на раждане: Pyongan-Pukto, КНДР Пол: мъжки	19.12.2011 г.	Член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, на Политбюро и на Комисията по държавните въпроси на Корейската народнодемократична република. Бивш командващ на Генералното бюро за разузнаване (RGB) – образование, санкционирано от Съвета за сигурност на ООН. Бивш директор на отдел „Обединен фронт“.
8.	CHOE Kyong-song	CHOE Kyong song	Дата на раждане: 1945 г. Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал-полковник от Корейската народна армия. Бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
9.	CHOE Yong-ho	CHOE Yong Ho	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал-полковник от Корейската народна армия/генерал от военновъздушните сили на Корейската народна армия. Бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. Командващ военновъздушните сили и противовъздушните сили на Корейската народна армия. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
10.	HONG Sung-Mu	HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu	Дата на раждане: 1.1.1942 г. Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Заместник-директор на отдел „Сектор за производство на боеприпаси“ (MID). Отговаря за разработването на програми, свързани с конвенционалните оръжия и ракети, включително балистичните ракети. Едно от основните лица, отговарящи за програмата за индустриално развитие в областта на ядрените оръжия. В това си качество е отговорен за ядрените програми на КНДР или програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Свидетел на изстрелването на междуконтиненталната балистична ракета Hwasong-15 на 28 ноември 2017 г.
11.	JO Kyongchol	JO Kyong Chol	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал от Корейската народна армия. Бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. Директор на структурата за военна сигурност. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Придружава Kim Jong Un в най-голямото досега учение с артилерийски огън с голям радиус на действие.

12.	KIM Chun-sam	KIM Chun Sam	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал-лейтенант, бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР. Бивш директор на отдел „Операции“ на военния щаб на Корейската народна армия и първи заместник-началник на военния щаб. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
13.	KIM Chun-sop	KIM Chun Sop	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Бивш директор на отдел „Сектор за производство на боеприпаси“ (MID). Бивш член на Националната комисия по отбрана, която сега е преобразувана в SAC и е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Заснет на фотографска сесия за лицата, които са допринесли за успешното изпитване на изстрелване на балистична ракета от подводница през май 2015 г.
14.	KIM Jong-gak	KIM Jong Gak	Дата на раждане: 20.7.1941 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Бивш директор на отдела по обща политика на Корейската народна армия. Вицемаршал от Корейската народна армия, ректор на Военния университет Kim Il-Sung, бивш министър на народните въоръжени сили и бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
15.	KIM Rak Kyom	KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Армейски генерал, командващ стратегическите ракетни сили – образование, посочено от ООН, за което се смята, че командва четири стратегически и тактически ракетни части, включително бригада KN08 (междуконтинентални балистични ракети). Бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. Съгласно информация в медиите KIM е идентифициран като участник в изпитването на двигателя на междуконтинентална балистична ракета през април 2016 г. с KIM Jong Un. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Дава заповед за провеждането на учебна стрелба с балистични ракети.

16.	KIM Won-hong	KIM Won Hong	Дата на раждане: 7.1.1945 г. Място на раждане: Пхенянь, КНДР Паспорт №: 745310010 Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал. Бивш първи заместник-директор на отдела по обща политика на Корейската народна армия. Бивш директор на отдела за държавна сигурност. Бивш министър на държавната сигурност. Член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия и Националната комисия по отбрана, която е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР, преди да бъде преобразувана в Комисия по държавните въпроси, като това са основните органи по въпросите на националната отбрана в КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
17.	PAK Jong-chon	PAK Jong Chon	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал от Корейската народна армия, началник на генералния щаб от април 2019 г.; член на Политбюро от април 2020 г. Бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
18.	LI Yong-ju	RI Yong Ju	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Адмирал от Корейската народна армия. Бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. Главнокомандващ на корейските народни военноморски сили, които участват в разработването на програми за балистични ракети и на ядрени мощности за военноморските сили на КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
19.	SON Chol-ju	SON Chol Ju	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал от Корейската народна армия. Заместник-директор по организационните въпроси на Корейската народна армия и бивш политически директор на военновъздушните сили и противовъздушната отбрана, който наблюдава развитието на модернизирани противовъздушни ракети. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.

20.	YUN Jong-rin	YUN Jong Rin	Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Генерал, бивш командващ на върховното командване на охраната. Бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия и член на Националната комисия по отбрана, която е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР, преди да бъде преобразувана в SAC, като всички те са основни органи по въпросите на националната отбрана в КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
21.	HONG Yong Chil		Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Заместник-директор в отдел „Сектор за производство на боеприпаси“. Отдел „Сектор за производство на боеприпаси“, посочен от Съвета за сигурност на ООН на 2 март 2016 г., участва в ключови области на севернокорейската ракетна програма. Отдел „Сектор за производство на боеприпаси“ е отговорен за надзора върху производството на балистични ракети, в това число Таеро Dong-2, оръжейното производство и научноизследователските и развойни програми в КНДР. Вторият икономически комитет и Втората академия за естествени науки, също посочени през август 2010 г., са подчинени на отдел „Сектор за производство на боеприпаси“. През последните години отдел „Сектор за производство на боеприпаси“ работи по разработката на междуконтинентални балистични ракети KN08 на мобилни установки. HONG придружава KIM Jong Un в редица събития, свързани с развитието на ядрената или балистичната програма на КНДР, и се смята, че е изиграл важна роля при ядреното изпитване в КНДР на 6 януари 2016 г. Заместник-директор на Централния комитет на Корейската работническа партия. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Присъства на наземното изпитване на нов тип двигатели за междуконтинентални балистични ракети през април 2016 г.
22.	RI Hak Chol	RI Hak Chul; RI Hak Cheol	Дата на раждане: 19.1.1963 г. или 8.5.1966 г. Паспорти №: 381320634, PS- 563410163 Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Президент на дружеството Green Pine Associated Corporation („Green Pine“). Според Комитета по санкциите на ООН, Green Pine е поело голяма част от дейностите на Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID е посочено от Комитета през април 2009 г. и е основният търговец на оръжие и основният износител на изделия и оборудване, свързани с балистичните ракети и конвенционалните оръжия на КНДР. Освен това Green Pine отговаря за приблизително половината от износа от КНДР на оръжие и свързани с него материали. Green Pine е набелязано за налагане на санкции заради износа на оръжия или свързани с тях материали от КНДР. Green Pine е специализирано в производството на военноморски плавателни съдове и въоръжения от рода на подводници, военни катери и ракетни системи, изнасяло е също торпеди и е предоставяло техническа помощ на ирански дружества, свързани с отбраната. Green Pine е посочено от СС на ООН.

23.	YUN Chang Hyok		Дата на раждане: 9.8.1965 г. Пол: мъжки	20.5.2016 г.	Заместник-директор на Центъра за сателитен контрол, Национално управление „Авиационно-космическо развитие“ (NADA). На NADA са наложени санкции съгласно Резолюция 2270 (2016) на СС на ООН поради участие в развитието на космическите науки и технологии в КНДР, включително изстрелване на спътници и ракети носители. В Резолюция 2270 (2016) на СС на ООН се осъжда изстрелването на спътник от КНДР на 7 февруари 2016 г. поради използването на балистична технология и нарушаването на Резолюции 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) и 2094 (2013). В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
24.	RI Myong Su		Дата на раждане: 1937 г. Място на раждане: Myongchon, North Hamgyong, КНДР Пол: мъжки	7.4.2017 г.	Вицемаршал от Кореиската народна армия, първи заместник-командир на върховното командване на Кореиската народна армия. До 2018 г. е член на Централната военна комисия на Кореиската работническа партия и началник-щаб на Народните въоръжени сили. Ri Myong Su все още има влияние по въпросите на националната отбрана, в това число върху ядрените програми на КНДР и програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Ri е дългогодишен член на Върховното народно събрание, понастоящем 14-о.
25.	SO Hong Chan		Дата на раждане: 30.12.1957 г. Място на раждане: Kangwon, КНДР Паспорт №: PD836410105, Валидност на паспорта до: 27.11.2021 г. Пол: мъжки	7.4.2017 г.	Първи заместник-министър и директор на бюро по материално-техническо осигуряване на Народните въоръжени сили, член на Централната военна комисия на Кореиската работническа партия и генерал в Народните въоръжени сили. В това си качество So Hong Chan носи отговорност за подпомагане или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програми на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
26.	WANG Chang Uk		Дата на раждане: 29.5.1960 г. Пол: мъжки	7.4.2017 г.	Министър на промишлеността и атомната енергия. В това си качество Wang Chang Uk носи отговорност за подпомагане или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програми на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
27.	JANG Chol		Дата на раждане: 31.3.1961 г. Място на раждане: Пхеня, КНДР Номер на паспорта: 563310042 Пол: мъжки	7.4.2017 г.	Бивш председател на Държавната академия на науките — организация, посветена на развитието на технологичния и научен капацитет на КНДР. Като такъв Jang Chol е заемал стратегическа позиция за развитието на ядрените дейности на КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.

(2) В приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849, част I., точка Б. („Образувания“), вписване 2 се заменя със следното:

	Име	Друго наименование	Местоположение	Дата на посочване	Друга информация
„2.	Korean Ryengwang Trading Corporation	KOREA RYONG-WANG TRADING CORPORATION	Rakwon-dong, район Po-thonggang, Пхенян, КНДР	22.12.2009 г.	Дъщерно дружество на Korea Ryongbong General Corporation (образуване, посочено от СС на ООН на 24.4.2009 г.).“

(3) В приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849, част II., точка А. („Лица“), вписвания от 1 до 6 се заменят със следното:

	Име	Друго име	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„1.	JON Il-chun	JON Il Chun	Дата на раждане: 24.8.1941 г. Пол: мъжки	22.12.2010 г.	През февруари 2010 г. KIM Tong-un е освободен от длъжността директор на „Бюро 39“, което наред с останалото отговаря за закупуването на стоки от дипломатическите представителства на КНДР, като заобикаля санкциите. На негово място е назначен JON Il-chun. Представител на Националната комисия по отбрана, която е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР, преди да бъде преобразувана в SAC. Представител на Националната комисия по отбрана, която беше основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР, преди да бъде преобразувана в Комисия по държавните въпроси (State Affaires Commission - SAC). Избран за генерален директор на State Development Bank (Държавната банка за развитие) през март 2010 г. Избран за заместник-член на Централния комитет на Кореиската работническа партия през май 2016 г. на Седмия партиен конгрес на Кореиската работническа партия, на който партията приема решение да продължи ядрената програма на КНДР.
2.	KIM Tong-un	KIM Tong Un	Пол: мъжки	22.12.2009 г.	Бивш директор на „Бюро 39“ към Централния комитет на Кореиската работническа партия, което се занимава с финансиране на разпространението на оръжие. По непотвърдени данни през 2011 г. ръководи „Бюро 38“ с цел набиране на средства за ръководните кадри и елита.
3.	KIM Yong Nam	KIM Yong-Nam, KIM Young-Nam, KIM Yong-Gon	Дата на раждане: 2.12.1947 г. Място на раждане: Sinuiju, КНДР Пол: мъжки	20.4.2018 г.	Според експертната група KIM Yong Nam е служител на Главната разузнавателна служба, образуване, което е посочено от ООН. Той и синът му KIM Su Gwang се сочат от експертната група като упражняващи редовни измамни финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. KIM Yong Nam е открил различни текущи и спестовни сметки в Съюза и е участвал в различни мащабни банкови преводи към банкови сметки в Съюза или към сметки извън Съюза по времето, през което работи като дипломат, включително към сметки на името на сина си KIM Su Gwang и снаха си KIM Kyong Hui.

4.	DJANG Tcheul Hy	JANG Tcheul-hy, JANG Cheul-hy, JANG Chol-hy, DJANG Cheul-hy, DJANG Chol-hy, DJANG Tchoul-hy, KIM Tcheul-hy	Дата на раждане: 11.5.1950 г. Място на раждане: Kangwon Пол: женски	20.4.2018 г.	DJANG Tcheul Hy, заедно със съпруга си KIM Yong Nam, сина си KIM Su Gwang и снаха си KIM Kyong Hui, участва в схема с измамни финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Била е собственик на няколко банкови сметки в Съюза, открити от нейно име от сина ѝ KIM Su Gwang. Участвала е в няколко банкови превода от сметки на снаха ѝ KIM Kyong Hui към банкови сметки извън Съюза.
5.	KIM Su Gwang	KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Souk-wang, KIM Su-gwang, KIM Son-gwang	Дата на раждане: 18.8.1976 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР Дипломат в посолството на КНДР в Беларус Пол: мъжки	20.4.2018 г.	Според експертната група KIM Su Gwang е служител на Reconnaissance General Bureau (Главна разузнавателна служба) — образование, което е посочено от ООН. Той и баща му KIM Yong Nam се сочат от експертната група като участващи в схема от финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. KIM Su Gwang е открил многобройни банкови сметки в няколко държави членки, включително на името на членове на своето семейство. Участвал е в различни мащабни банкови преводи към банкови сметки в Съюза или към сметки извън Съюза по времето, през което работи като дипломат, включително към сметки на името на своята съпруга KIM Kyong Hui.
6.	KIM Kyong Hui		Дата на раждане: 6.5.1981 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР Пол: женски	20.4.2018 г.	KIM Kyong Hui, заедно със съпруга си KIM Su Gwang, свекъра си KIM Yong Nam и свекърва си DJANG Tcheul Hy, участва в упражняването на редовни измамни финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Получила е няколко банкови превода от съпруга си KIM Su Gwang и свекъра си KIM Yong Nam и е превеждала средства към сметки извън Съюза на свое име или на името на своята свекърва DJANG Tcheul Hy.“

(4) В приложение III към Решение (ОВППС) 2016/849, част А. („Лица“), вписвания 4 и 24 се заменят със следното:

	Име	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„4.	JON Chol Young известен още като: JON Chol Yong	Номер на паспорта: 563410192 Дипломат в посолството на КНДР в Ангола Дата на раждане: 30.4.1975 г.	22.1.2018 г.	Бивш представител в Ангола на Green Pine Associated Corporation и дипломат на КНДР, акредитиран в Ангола. Green Pine е посочено от ООН за дейности, включващи нарушаване на оръжейното ембарго на ООН. Green Pine е преговаряло за сключване на договор за преоборудване на анголските военноморски плавателни съдове в нарушение на забраните, наложени с резолюции на Съвета за сигурност на ООН.
24.	SO Tong Myong	Дата на раждане: 10.9.1956 г.	3.7.2015 г.	Бивш президент на Korea National Insurance Corporation (KNIC), бивш председател на изпълнителния управителен комитет на KNIC (юни 2012 г.); бивш главен управител на KNIC (септември 2013 г.), действащ от името на или под ръководството на KNIC.“

(5) В приложение III към Решение (ОВППС) 2016/849, част Б. („Образувания“), вписване 4 се заменя със следното:

	Наименование (и възможни други наименования)	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„4.	Pan Systems Pyongyang изв. още като Wonbang Trading Co.; Glocom; International Golden Services; International Global System	Адрес: Room 818, Pothonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon district, Pyongyang, DPRK.	16.10.2017 г.	Pan Systems съдейства за избягване на санкциите, наложени от Съвета за сигурност на ООН, чрез опита за продажба на оръжия и свързани с тях принадлежности на Еритрея. Pan Systems също се контролира от и работи от името на Reconnaissance General Bureau — образувание, посочено от Организацията на обединените нации.“

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ОВППС) 2020/1137 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2020 година****за прилагане на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета от 31 юли 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Решение 2011/137/ОВППС ⁽¹⁾, и по-специално член 12, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 31 юли 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/1333.
- (2) В съответствие с член 17, параграф 2 от Решение (ОВППС) 2015/1333 Съветът направи преглед на списъците на посочените лица и образувания, които се съдържат в приложения II и IV към посоченото решение.
- (3) Съветът стигна до заключението, че ограничителните мерки срещу всички лица и образувания в списъците в приложения II и IV към Решение (ОВППС) 2015/1333 следва да бъдат запазени и че идентификационните данни за едно лице следва да бъдат актуализирани.
- (4) Поради това Решение (ОВППС) 2015/1333 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложения II и IV към Решение (ОВППС) 2015/1333 се изменят в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2020 година

За Съвета
Председател
M. ROTH

⁽¹⁾ ОВ L 206, 1.8.2015 г., стр. 34.

ПРИЛОЖЕНИЕ

(1) В раздел А (Лица) в приложение II към Решение (ОВППС) 2015/1333 вписване 15 се заменя със следното:

„15.	GHWELL, Khalifa известен още като AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa GHAWIL, Khalifa Mohamed	Дата на раждане: 1 януари 1956 г. или 1 януари 1951 г. Място на раждане: Misurata, Либия Гражданство: Либия Паспорт: A005465 (Либия), издаден на 12 април 2015 г., изтекъл на 11 април 2017 г. и J690P666 (Либия), издаден на 12 юни 2016 г., валиден до 11 юни 2024 г. Пол: мъжки Адрес: Qasr Ahmed Street, Misurata, Либия	Khalifa Ghwell е бил т.нар. „министър-председател и министър на отбраната“ на международно непризнатия Общ национален конгрес (ОНК) (известен още като „правителство на националното спасение“) и в това си качество е отговарял за неговите действия. На 7 юли 2015 г. Khalifa Ghwell е демонстрирал своята подкрепа за Steadfastness Front (Alsomood) — нова военна сила от 7 бригади за предотвратяване формирането на правителство на единството в Триполи, като е присъствал на церемония по подписването за учредяването на тази организация с „председателя“ на ОНК Nuri Abu Sahmain. Като „министър-председател“ на ОНК Ghwell има централна роля за възпрепятстването на създаването на правителство на националното съгласие, установено съгласно политическото споразумение за Либия. На 15 януари 2016 г., в качеството си на „министър-председател и министър на отбраната“ на установения в Триполи ОНК, Ghwell е разпоредил да бъде арестуван всеки член на новия екип за сигурност, назначен от изпълняващия длъжността министър-председател на правителството на националното съгласие, който стъпи в Триполи. На 31 август 2016 г. е дал заповед „министър-председателят“ и „министърът на отбраната“ на т.нар. „правителство на националното спасение“ да се завърнат на работа, след като Камарата на представителите (КП) отхвърля правителството на националното съгласие.	1.4.2016 г.“;
------	--	---	--	---------------

(2) В раздел А (Лица) в приложение IV към Решение (ОВППС) 2015/1333 вписване 20 се заменя със следното:

„20.	GHWELL, Khalifa известен още като AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa GHAWIL, Khalifa Mohamed	Дата на раждане: 1 януари 1956 г. или 1 януари 1951 г. Място на раждане: Misurata, Либия Гражданство: Либия Паспорт: A005465 (Либия), издаден на 12 април 2015 г., изтекъл на 11 април 2017 г. и J690P666 (Либия), издаден на 12 юни 2016 г., валиден до 11 юни 2024 г. Пол: мъжки Адрес: Qasr Ahmed Street, Misurata, Либия	Khalifa Ghwell е бил т.нар. „министър-председател и министър на отбраната“ на международно непризнатия Общ национален конгрес (ОНК) (известен още като „правителство на националното спасение“) и в това си качество е отговарял за неговите действия. На 7 юли 2015 г. Khalifa Ghwell е демонстрирал своята подкрепа за Steadfastness Front (Alsomood) — нова военна сила от 7 бригади за предотвратяване формирането на правителство на единството в Триполи, като е присъствал на церемония по подписването за учредяването на тази организация с „председателя“ на ОНК Nuri Abu Sahmain. Като „министър-председател“ на ОНК Ghwell има централна роля за възпрепятстването на създаването на правителство на националното съгласие, установено съгласно политическото споразумение за Либия. На 15 януари 2016 г., в качеството си на „министър-председател и министър на отбраната“ на установения в Триполи ОНК, Ghwell е разпоредил да бъде арестуван всеки член на новия екип за сигурност, назначен от изпълняващия длъжността министър-председател на правителството на националното съгласие, който стъпи в Триполи. На 31 август 2016 г. е дал заповед „министър-председателят“ и „министърът на отбраната“ на т.нар. „правителство на националното спасение“ да се завърнат на работа, след като Камарата на представителите (КП) отхвърля правителството на националното съгласие.	1.4.2016 г.“
------	--	---	--	--------------

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG